

興

藥

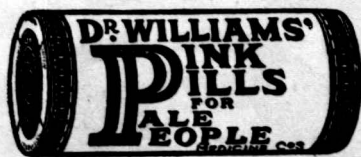
腦病骨痛暈眩癱瘓

韋廉士紅色補丸治愈之

林樹葵君玉照



血虧之人總是受苦或則神經衰弱失眠暈眩或則血含酸毒骨痛肌疼或則咳嗽胃呆叢生癱瘓凡種種治之之法要不外由補血清血使體強而病自去韋廉士紅色補丸即以補血清血馳譽寰球證之者殆難勝數姑舉一斑之例請閱下列之書
廣西富川縣立第五高小校教員林君樹葵云「鄙因先天不足後天失調嘗患血虧險症而實心



韋廉士大醫生
紅色補丸

悸腦弱頭暈咳嗽多痰筋骨疼痛年來復生癱瘓更覺奄奄幸命不該絕近閱報章知韋廉士紅色補丸之功乃試服之飲食日增病魔漸退吞服未久竟得精神百倍步履如飛因此再造之恩為特奉箋申謝」

韋廉士紅色補丸乃是天下馳名補血健腦聖藥其去病強身之功無分男女一樣神效
遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

特券掛號立

念八卷第十四期要目

每禮拜出版三

▲一九三一年四月廿三日出版上海開明
路二十三號發行

▲全年五十册一元五角國外加郵費一元五角

- 開探四礦的新計劃.....
- 風起雲湧的考察團.....
- 從牛羊肉說到內地匪患與帝國侵略.....
- 國內資金多不用於生產事業.....
- 打倒教育界流行的兩個錯誤觀念
〔識字與朗讀〕.....
- 上海的宗教概觀.....
- 現代家政.....
- 信徒的基業.....
- 逐日靈修.....
- 教訊.....
- 國內外大事記.....
- 選譯.....

Chinese Christian Advocate

VOL. XXVIII

SHANGHAI

APRIL

1931

No. 14

SOME LEADING FEATURES

- The New Plans of Mining of Nationalist Government.
- The Scientific Expeditions
- Dow With the two Mistaken Viewpoints of Chinese Educator
- The Outlook of Religions in Shanghai
- Our Home Forum
- Daily Meditations
- Agricultural Helps
- News of the Christian World
- Review of the Week
- Current Comment

Published weekly by the Methodist Episcopal Church. Office, 23 Yuen Ming Yuen Road, Shanghai. Subscription, \$1.50, Shanghai currency, per annum, for China, Japan, Korea, and Formosa. Postage \$1.50 extra, if sent to other countries. Ten to twenty copies sent to one address 10 Per cent discount. Twenty or more copies to one address 20 Per cent discount

社言

開採四礦的新計畫

實業部孔部長，前者提出開採四礦的議案，就是金礦、煤礦、銅礦、石油礦，預算經費約七百餘萬，其詳細辦法，曾經國府議決照辦。

第廿八卷

現在聽說要實行開採金礦，先從黑龍江黑河一帶着手，該地金礦甚富，（張作霖曾說，他以八十元買到一座金礦，每年的產量，不下數十萬，且純係狗頭金。）語雖近諧，但該地金礦佳美，決非妄言。近日東省當局，鑒於金價飛漲，又有任人自由開採之議。不過私家開採，規模太小，方法陳舊，費力多而收獲少。實業部擬用大量水銀，雜入金沙以內，使金與水銀化合，然後加以淘洗，再使金與水銀分解，可得純金，速而且多，資金籌備三十萬元，實行開工以後，產量必大有可觀。

(1)

要實行開採煤礦，先從安徽宿縣着手，該縣逼近津浦鐵路，且煤產之厚，至五六公尺，煤質之佳，為各處烟煤所不及。實業部預備以三百萬資金，大舉開採，將來的

產量，亦必大有希望。

要實行開採銅礦，先從湖北大冶陽新一帶着手，採砂與化煉共籌資二百萬元，如果辦理得法，不慮無大量的生產。

要實行開採油礦，先從陝西延川一帶着手。前經調查，陝西的油田，不下十餘縣，（會載本報）祇以無人提取，而全國所用的石煤，純係舶來品，最大漏卮，莫過於此。假能將陝西油田盡量開發，不特可供全國的燃料，且可供全世界的應用而有餘。實業部將以一百八十餘萬的資金，試行開採，將來出品，必大可與舶來品抗衡。

四種實業計畫，我們認為是近來極可欣幸的消息，因而想到我國地大物博，蘊蓄的富力，當然不僅此四種，即此四種的產地，亦必不僅此四處，其未經發見與發見而未經開採的，尚不知數十百倍於此。我們任令貨棄於地，而乞用於世界各國，是誠我民窮困的主因，也是辜負世界人類的大罪。如果我們長此坐視，外人必將

越俎代庖。幸而實業部努力倡始，本來一國的實業，不能全靠政府努力，必須民衆視線，均集中於此，而後可望盡數開發。然而經營實業，我國尚在幼稚，斷不能一舉成功，而絕無失敗，所望國人共拚重大犧牲，前仆後繼，卒抵於成，這是我民族最後的一條生路。

風起雲湧的考察團

世界人士，莫不視中國為大寶藏，為處女國，近年以來公私各團體，深入中國內地，作深切的考察的，不知有多少，均獲知識與物質上的珍品以去，因此惹動國人的興趣。前者有西北科學考察團的組織，最近國府又任命西北考察團人員，預定四年計畫，分任工作。中委褚民誼，又親身引導中法合組的考察團，前赴新疆各處。

據聞該團組織，共二十八人，飛行汽車七輛，法十九人，中九人，法團員內十五人，係汽車夫、機匠、廚師等，其餘四人，計代表卜安、德亞（神父）、白脫（法使館館員）、赫孟（博物學家新從法來平）等，中方九人除褚氏外，計周寶

韓、郝景盛、劉懋謨、楊鍾健、姚錫九、焦績華、鄭梓楠，與東北方面一人，汽車前日由津駛抵北平後，已於十二日先行開往張家口，飲水食物俱由平攜往。

預定之行程 汽車出發西北，經由內蒙外蒙直至天山南路，在喀什噶爾與西路考察團會合，該團係三月二十八日由亞西亞出發，現在尚未到新疆，將來同行返平，到平約在本年八月底，或九月初，然後再南下赴安南緬甸各國考察。

國人對於這個考察團，尚有種種揣測，恐法人抱何種野心，但據中委聲明，法人決無政治作用，不過是汽車公司，推廣生意的辦法，將來我國能購用此項飛行汽車，無論登山涉水，均可無阻，溝通西北大地的生產，分布全國，是誠絕大利器。

同時又聽說南洋荷屬華僑，組織商業考察團，回國考察出品，以期聯絡中南商務。該團團員十八人，已於三月廿五日搭荷輪啓碇，擬先到香港，廣東廈門上海等

處，請中國政府，妥為保護，並請中國推銷國貨考察團作友誼的指導云云。

原來上海國貨廠聯合會，去年為推銷國外貿易起見，曾組南洋羣島考察團，携帶樣品，分向各僑埠接洽，俾廣宣傳，經孔祥熙部長分令新嘉坡、檳榔嶼、爪哇、巨港等埠領事館，暨巴達維亞、泗水、三寶壟、香港、暹南、越南、馬尼拉、南圻等埠中華總商會，妥為招待。故各團員前往時，備受華僑各團體以及熱心愛護國貨者熱烈之歡迎，自西貢至新嘉坡時，該地民國日報，甚至目該團為「破天荒第一次我國南洋市場開荒者」，將上列十五字頭銜，用大號字排入新聞欄，可為破天荒的榮幸。

國人對於各地情形，考察這樣熱烈，將來對於國家必有相當的認識，與切實的貢獻，我國幅員遼闊，情形闊隔，凡理想中所謂國是，多屬隔靴搔癢之談，實言之，就是生為中國人，並不認識中國是什麼東西。經此次多方考察，必能益引起國人的興味，逐漸將中國內蘊，盡量揭發

出來，給全國民衆一個具體的國家知識。

從牛羊肉說到匪患與帝國侵略

內地匪患，燒擄搶架，迄無寧日，惟有通商大埠，尙保區區的安全。於是內地稍有資產的，遂相率麇集於商埠，以謂從此可與內地隔離，匪患可以避免，大有樂不思蜀之概。

四月十六日上海牛羊同業公會，忽然宣告牛羊肉加價二成。因為江北一帶，素係產牛羊之區，邇來土匪橫行，牛羊販資財被劫，牛羊又多被搶去，不但商販裹足，即素蓄牛羊之家，亦有斷種之虞。山東各屬，雖亦產牛，但現有日商，佔據青島，購販牛肉，出口圖利，故齊魯之牛，亦稀羅殆盡。上海的牛羊，來源既絕，勢不得不漲價以維血本。經此次宣告，人人始覺悟到商埠的以生以食，在在與內地有密切關係，內地的供給，一日告絕，商埠惟有坐以待斃，雖有資產，無從逃避。

然而牛羊肉，猶其小焉者，土匪亦不過癩疥之疾，年

來百物騰貴，生活窘迫，內地與商埠同處於呻吟呼號之中，實帝國資本壓迫所致，厥以不惟日商販牛，直接影響於肉業，是以民衆不覺切膚之痛，實則暗中敲骨吸髓，早已百倍於牛羊肉業，且爲患之烈，尤不僅東鄰區區三島，吾民若不極力扎掙，衝破帝國資本的範圍，枝枝節節而爲之，斷非自救的方法。

國內資金多不用於生產事業

中山先生說：我國祇有大貧小貧，並無所謂資本家，誠然。但是把我國小貧的資本，聚攏來向內地開發，其成績亦必大有可觀。無奈我國凡稍有資產的，大概均抱極端保守主義，對於內地一切生產事業，咸畏首畏尾，不敢爲大規模之投資，情願於標金公債或租界內之房屋地皮等不生產事業中，操奇計贏，而以其多量之現金餘額，封鎖庫內，一毛不拔，於是各處金融，日以窒滯，內地工業，日以凋敝，人民生計，日以困難，共匪勢力，日以猖獗，馴至凡百革興，均無辦法。

政府打算興辦某種事業，無如庫空如洗，無米之炊，巧婦難爲，勢不得不乞靈於外債，外人利用我臨渴掘井的機會，定苛刻之條件，收無尚之利權，始肯以資金相貸，至是國人始悟外人之經濟侵略，殊不知實我們自己引狼入室，於外人何尤？假使國民與政府有互助精神，肯以積蓄不動之款，發展有利國家之事業，國富而民益裕，有何外來的經濟侵略呢？但此以官專責資本階級，資本階級之智識分子，亦復振振有詞。他們說：愛國之心，誰敢後人，然而巨大之投資，政府殊無切實之保障，孤注一擲，立入虛化，朝稱富家翁，暮無立椎地，比比皆是，人非至愚，誰肯以自己的脂膏，供無謂的犧牲呢？

此說誠屬有理，也是常見的事實。但這是暫時的情勢，政府容或有權力所未逮，保護所難周。我們盼望政局大定以後，國家處處能爲人民設財產的保障，人民的財產，亦當盡量向國內生產方面施展，不可專向外人所設的銀行儲蓄，以謀蠅頭微利。

打倒教育界中流行的兩個錯誤觀念

「識字與朗讀」

莊澤宣

莊君係廣州中山大學教育系主任，經驗豐富，本篇之作，參考英文書冊甚多，決非一家之私言。論旨關於平民教育尤為重要。（編者）

現在一般的人講到中國人教育程度之低，總以不識字的人數來代表，好像中國識字的人數能夠增加或者個個人都能識字，那我們就可以與歐美媲美，教育就可算是普及了。其實，不識字的人的知識程度，固各有高低，單是識字，也就不能算是受了教育。況且從近代學習心理的研究！

甲、字不是單獨可以識的

乙、識字量不是用識字的方法可以增加的

一個字的音可以有幾個讀法，一個字的形可以有幾個寫法，一個字的意義更可以有幾個解法。在文化變動很快國家——如現在的中國——不但常有新字出現，而且一個字的用法也常有改變。我們可以說，就是知識程度很高的人，要把一個字的音形義完全認識完全了解，尚且不容易，何況沒有受過很多教育的民衆與兒童！

教兒童識字最大的困難，是意義的解釋。因為兒童的經驗很少，有許多的事物物件沒有了解沒有知道，現在憑空抽出一個字來講給他聽，要他機械的記住這個字的音和形，抽象的懂得這個字的意思，要費去許多

力量教的人學的人都覺得非常之苦。況且即使记住了懂得了，還是不會用的。所以在教育發達的美國，有好些受了四五年小學教育的國民，既不會寫信又不會看報，同沒有受過教育的人一樣，這種教育豈不是大大的耗費。

成人的經驗雖然較為豐富，但是逐個字提出來教，也是不行的，因為即使字形字音勉強記得了，字的意義離開了上下文是很難解釋，初學的人是無從完全領悟的。

我們識字比較多的人，就知道有許多字祇須看上下文時能懂得意義就是了，至於形是怎樣，也許寫的時候記不清楚，並不要緊，講到音讀不出，更非重要。我們並且知道各人所識所用的字，因環境職業的關係，可以各人不同，各時不同，各地不同。除了時常寫東西的人，許多字的形的音不記得或記不清楚是沒有關係的，他們的意義也祇要在上下文中解得通，就可以了，不必每個意義都要了解的。書看得多了，某個字的各種用法都遇見過了，對於這個字的形音義自然都明白了。

我們可以說——

丙、識字自身無價值

丁、識字未必能讀書寫信看報

要能讀書寫信看報，必須經過特殊的訓練，單把書報裏的每字都識了，未必能看得懂，信裏的字都會寫，寫出來的信未必通，未必能使人懂。反過來講，我們看得懂的書報，裏面的字未必個個識，寫白字的信也許能達意。

許多人相信識字是讀書寫信看報的第一步，也是讀書寫信看報必須經過的步驟，以為識字雖是困難，却不能避免的。這種以識字為手段的辦法雖情有可原，祇可惜有許多受教育的人因為費在識字上的時間和精力太多，沒有餘暇或餘力進到讀書寫信看報這一個階段，結果變成拿識字當作最後目標，真是買櫝還珠可憐極了。況且現在新的讀法教學，儘可不經過逐個字硬識這一步。開首就可以教一句文。如所受教的是經驗很少的兒童，這句文也許很短，如「請坐」、「走來」之類，教的時候完全以動作表明意義，而不抽象的討論，也不把字音字形詳細分析，要學生勉強的記。祇是每天利用適當的機會複雜的方法使他們自然記得。

八歲以前的兒童，因為經驗很少，所以現在加入新教育運動中的學校或絕對無文字教育，或費於文字教育上的時間減到極少，而把所餘的時間用在增加他們的經驗方面，如自然研究，社會研究，旅行，工作等等。至於已有經驗很多的成人，意義方面本已明瞭，文字祇是一種符號，更用不着抽象的解釋，更不必單獨的教學識字。

我們敢武斷的說——

戊、識字不是任何教育上的目標

己、基本教育的最低限度不是識字

單獨的識字徒自苦了教者學者的腦筋，耗費了教者學者的時間，既非讀書必須的步驟，更不是寫信看報必須的階梯，所以我們必須根本打倒這個錯誤觀念——十九世紀遺留下來的錯誤觀念，二十世紀沒有存在的餘地。

現在再來談談朗讀

在中世紀遺留下來的教育中，不論中外，朗讀是很重要的。外國的古典式學校，中國的私塾，我們還沒有到門口，很遠的可以聽見朗讀的聲音。不僅是朗讀，還要讀出調子來，所謂絃歌之聲，不絕於耳！其實，這就是中世紀的遺留物，到二十世紀的現代，也早就應在打倒之列。

朗讀到底有什麼用處？除了優閒階級拿來消閒以外，實在一絲一毫的用處都沒有。新式學校裏應當有口語練習，使學生學講話學演說學辯論，但這不是用朗讀的方法所可教會的。至於歌詩式的文藝品，不過供優閒階級的吟哦，尚且可以樂譜式的歌詞代之，本來非樂不成歌，天籟之聲，更非堆砌式的文章所可表現。一般的兒童和民衆簡直就不必去學朗讀。

有人以為朗讀是默讀的第一步，也是默讀必須經過的步驟，這也是大錯而特錯，因為——

子、朗讀與默讀兩種根本不同的讀法

丑、朗讀成了習慣不但不能幫助默讀而且要妨害默讀

朗讀初讀時必須逐個字的看，逐個字讀出來，到了讀過幾次，順了口以後，雖則不必逐個字看，仍然要逐個字讀出來。一班學生朗讀時儘可隨聲附和，而且有嘴裏在讀心裏想別的事的。此朗讀祇是注意到音，至於形義都可忽略。

默讀必須注意到形，真正的默讀更要注意到意，但儘可以不必逐個字看。因為朗讀的目標至多是優閒式的欣賞，默讀的目標則在於得到書中的內容。朗讀的時候，要讀出來，而口裏發音決沒有用眼睛來看的快，所

以朗讀成了習慣默讀一定不能快。現在研究讀法心理的專家都以為發聲或嘴動，是默讀速率最大的阻礙，而發聲或嘴動就是受了朗讀習慣之賜！

我們教民衆或兒童讀法主要的目標究竟是什麼？除了爲少數志在深進的學生外，欣賞式的朗讀在生
活中用得到的時候極少，大多數的人在生活中幾乎絕對用不着朗讀。因此朗讀在基本教育階段中幾乎毫無地位，即在中等教育階段中亦占有絕少地位，祇有大學文科中倒或須提倡。至於基本教育中的讀法可完全注重默讀。八歲以下的兒童如言語不清楚無條理儘可另教話法，不必也不能以朗讀來訓練發音和口語，——尤其在非拼音文字與言文無從完全一致的中國，拿朗讀來訓練發音和口語，是一件極滑稽的事情。

從上面的立論，我們可以說——

寅、要默讀效率高，必須經過特別的訓練

卯、默讀訓練是基本教育中最重要的工作

默讀的種類很多，再當另文詳論。最常用的是選讀式的默讀，即選出我們所需要的來看，而忽略其他的文字。關於這種默讀的初步訓練即當以句爲開始教學單位——對已有經驗的民衆或可以改爲開始教學單位。教學時尤須特別注意到閱讀時每一注視所及（Perception Span）的逐漸延長。此項初步訓練經過若干時期後，則可教學如何由書選章，由次要節，由節選要段，由段選要句……的方法。使能於最少的時間選出全書或全章……的摘要。

凡經過此種訓練的人，對於閱讀自生興趣而喜閱讀，使閱讀成爲生活中必不可少的一部分，因爲如此則

讀，便可看日報雜誌及一般書籍以增進日身關於職業，或非職業的學識，然後我們的基本教育不是儂閱式，門面……徒費精力時間與金錢，而無效力的，而是實際的，實用的……確能樹立各個受教者一生的教育基礎的。升學的固可在學校教師指導之下選讀書報及參攷資料，不升學的也可在圖書館員及其他知識界先進指導之下或因需要的逼迫自動的求學識的進步。

我們的「新教育」已經一誤再誤，若再盲然亂攪，必使一般人對於教育完全失去信仰。在我們教育改造運動中，我以為首先要打倒教育界中兩個流行錯誤觀念——識字與朗讀。

上海的宗教概觀

本篇非宗教的調查，對於基督教，自然多未詳盡，然借石他山，亦可以見外人對基督教之觀察矣。

上海市公安局一九二八年調查戶口時，曾調查市內（租界除外）人民之宗教信仰。調查統計如下表：

佛教	一五四、一二七人	回教	二、六三四人
天主教	八、〇一九人	道教	一、二六八人
耶穌教	三、二四九人	其他	三人

從這統計攷察，我們知道信仰佛教的為最多。但是所謂佛教徒是極隨便的，例如僅知拜拜城隍土地，自己亦以為是佛教徒；或者家中有了喪事時，請和尚來念經的，也就稱佛教徒。佛教徒在上海是一般散沙，而且從不真正地去浸在佛教的空氣裏，全不能像天主教徒星期日總去教堂「做彌撒」耶穌教徒總去「做禮拜」。

上海佛教團體只有三個尙可稱道，但實際上影響於人民思想生活極小。

一 世界佛教居士林

在開北新民國路國慶路口，是一所簡單的洋房，佔地約二畝六分餘。樓下有講經念佛的法堂以及庶務會計等室。樓上有藏經室，禪定室，舍利堂等。該林歷史是這樣：民國九年開炳之創辦上海居士林於愛文義路，後即停頓。其次復由朱石僧，李經緯等盡力設世界佛教居士林於錫金公所。最後得王一亭氏等的努力，募集五萬餘元之基金，乃於民國十四年遷入於今日的地址。

二 佛教淨業社

這是南洋烟草公司簡照南獨資建築的佛堂，社址在愛文義路，佔地二十七畝餘。社內設置有念佛堂，講經堂，學教部，靜修室，藏經室，閱經室，經像處等等。

三 佛化教育社

這是太虛法師所倡設的。以消除人世戰爭，提倡佛化教育為宗旨。社務分（一）發行佛化教育雜誌（二）提倡設立佛化學校於各寺院，（三）提倡各省設立佛化圖書館，（四）提倡各學校設佛化專科等等。社址先在靜安寺路，後遷至狄思威路。太虛師法後來到歐洲去了，社務也就跟着完全停頓。一九一九年太虛歸國，但尙未見該社有什麼聲色。

上海天主教的開始傳布，距今已有三百餘年，天主教能得傳布江南，誇張的說法，能得傳布中國，一部分功勞不得不歸那位翻譯幾何原本的徐光啓。光啓是明萬曆間上海人。他到廣東去應舉人考試時，遇到了西

教士郭仰風。他就傾向於天主教。萬歷二八年間西教士利瑪竇在南京布教，他就去向利氏請益。萬歷三十一年，請神甫羅如望行洗禮，信名保祿。翌年，光啓中進士，做翰林院庶吉士。那時利瑪竇正在北京，他便朝夕過從利氏，和利氏研究西學。萬歷三十六年，父喪歸里，後來他便在自己家中布起教來，二月間依其引導而受洗禮者五十人。自此，天主教的基礎確立於上海。天啓年十月七日光啓卒，年七十四歲，葬於上海西門外肇嘉浜北原之阡城壁外十餘里，那地方就是現在的徐家匯。徐家匯這個名稱即由徐光啓家而來的。

靠了徐光啓的扶掖，天主教在上海得到了基礎，并得日逐發展，及至今日才有那末大的徐家匯天主堂，才有那末多的信徒。

徐家匯舊天主堂原建於光啓墓東北。光緒三十二年復建新堂於舊堂之左，禮拜堂可容二千五百餘人。兩個鐘樓高一百六十九英尺。江南傳道事業，都由該堂經營。江蘇有九處分堂。安徽有十處分堂。除布教外，該堂附屬事業有下列各項：

甲

在徐家匯者

- (一) 初等及高等神學校
- (二) 初等小學校
- (三) 徐匯公學 (該校創立於道光二十九年，設備完全，校長為中國人。)
- (四) 天文台 (此係同治十一年西教士研究機關。一切經費均由教會負擔，後以海關之請求，每日發表

天氣及風信)

(五)博物館 設立於同治元年，規模宏大，組織完備，藏有中文西文博物書籍，樓下陳列魚鳥獸類，樓上陳列貝介蛇虫。

(六)施症院

(七)孤兒院

(八)土山灣印刷所

(九)工藝學校

(十)聖母院 (創立於咸豐六年，同治七年遷移此地。附設崇德啓明兩女校。)

其他尚有中國婦女修道所等

乙

在董家渡者

(一)教會附屬宿舍 (二)安志院

丙

在洋涇浜者

(一)教會會計事務總所 (二)西洋女學校 (三)西洋孤兒學校 (四)施診院 (五)中法學校

丁

在虹口者

(一)聖芳濟學校 (二)施診院

戊

在盧家灣者

(一)震旦大學 (二)廣慈醫院 (三)貧民施診所 (四)施診所

統觀徐家匯天主堂所經營的事業那麼廣泛巨大，實使我們不得不驚佩天主教徒的組織能力了。

上海耶穌教的發展，乃在鴉片戰爭之後，較諸天主教的傳布，相差甚遠。傳布耶教最初的功勞，除了先在廣東傳道二十七年的馬禮遜外，便要推戴德生了。戴氏在咸豐五年到上海來布道，後至汕頭甯波等處。

他是耶穌教內地會的創始人。所謂內地會者，因為耶教最初的傳布，只在通商口岸。戴德生主張到中國內地去傳教，所以到內地去傳教的會就叫內地會。戴氏在中國七年後，回國一次，到同治五年，他帶了二十二個人來中國內地傳道，內地會自此興旺起來，耶教在中國也漸漸得勢了。

在上海宣傳耶教者的國別，有英、美、德、瑞、芬蘭等，而以美國勢力為最大。上海耶教各機關所屬宗派，有長老、聯和、公理、公誼、信義、聖公、浸禮、美以美等等之別，其中以長老聯和的勢力為最大。

我們說到耶教時，便會聯想到青年會。這是因為青年會在城市裏活躍的緣故。青年會的在中國，已有四十餘年的歷史。最初的青年會是福州英華書院所組織的學校青年會，事在一八八五年。一八九〇年，上海全國基督教會議，通過一個議案，說是「贊成基督教青年會之宗旨，並聯合商請北美青年協會選派代表來華，根據美國青年會之經驗，提倡同樣之事業於中國。」北美青年協會於是先後派人來華，中國於是有正式基督教青年會之組織。上海的青年會是在一八九九年由美人路義思創辦的。

上海耶穌教所屬的活動的事業甚多。如學校、醫院、書店、濟良所等，較之天主教尤為廣多。一九二八年，上海耶穌教各機關所出之中英文刊物，屬於雜誌性質者，有六十五種，單行本有一百四十種。

回教，上海人普通稱清真教。上海的回教徒，和別地方的回教徒是一般無二的。他們團結性很強，互相扶助，勇敢尚義。從不和異教徒結婚，也不食異教人手製的飯食。他們不吸煙酒，鴉片自然無論矣，不吃豬肉。照日本人南滿州鐵道會社調查股所刊行的中國回教研究中的推算，江蘇省有三十萬的回教徒，如和上海回教徒數目相比較（照一九二八年上海特別市公安局調查），那末上海的回教徒數占全省一百五十分之一。

道教本分南北二宗：南宗主性，北宗主命。南宗是講服食煉養，以保真性。北宗是講符呪科教，以延壽命。實際二者都是荒謬絕倫。所奉神祇是（一）元始天尊，（二）老子，（三）玄天上帝，（四）文昌帝君，（五）后土，（六）城隍，（七）鐘三神，（八）鄂都神，（九）和合，（十）三官，其餘尚有王靈官等好多位。上海的道教徒可分為三種：第一種是營業性質的，就是道士，對於教義，全然不懂；第二種是研究性質的，像佛門的子弟般，他們研究着道藏，第三種是莫明其妙地盲從着的，但是這三種道教徒所組成的上海道教實際上是等於零的了。

胡漢民在湯山養病口占二律

一 集曹全碑字。由仰元冲書

山居尙有三間屋。字報平安慰婦心。幽谷起爲雲造雨。關泉烈若土流金。

身閒擬續清涼賦。地遠曾無故舊臨。有病要從方藥理。儒生修養事還禁。

一 由其女公子木蘭筆錄。題爲憶組安。（譚延闓先生字）仍用舊日韻。詩云。

太傅冲和未易師。灌蘭勸艾尙無詩。擬從吏部說棋癖。肯學君虞有妒癡。

風景不殊君逝後。江山無恙我憂時。去年今日經風雨。正是回章索和期。

現代家庭

解決家庭困難
指導家庭生活

漢如

幾個家政問題

(一) 預算問題

預算這一回事，是非常重要的。

古語說，「預則立，不預則廢。」

各種事業俱須有一個預算，而家庭

中尤其不可沒有預算。一年約有

幾何所得？最好係按所得而做出

一個預算。有許多的家庭，從不知

在預算上用一點兒工夫。「今朝

有酒今朝醉」已成一不可移易的

惡習慣。結果，老是一個不敷開支。

本來有些事是不可預算的，如疾病

災厄等情。但是我們在預算的時

候，不妨將它列為預算中之一項目。

更如物價之高低，不能一概而論的，

可是我們不妨將生活費的項目中，

稍為放寬一點。總之，預算是一回

事，超乎預算又是一回事，只須我們

不是妄費或虛耗。我們且照預算

的範圍，盡力的恪守這個範圍，結果

雖不能都如預算，而相差不致如何

懸遠的。又預算最好按月預算，其

次亦當按季預算，如果不能按月按

季，至少亦須每年一次。

(二) 賒欠問題

這固然不是普遍的現象，但亦

算得尋常的現象。況且賒欠這一

回事，是不可避免的。有些人家，或

者一時缺乏現款，或者家庭中的規

定收入或薪給猶未領得，如向米店

中賒欠米賬，向雜貨肆中賒欠雜貨

賬。然而要知賒欠店賬，殊非一種

完全之計，因為平常的時候，多以為

能夠賒欠需用起來，橫豎不離手中

有無款子，初則感覺便利，繼則養成

妄費虛耗之習慣。家庭中的各份

子，相率前往賒欠，結果，東也有賬，西

也有賬，舉債還債，誠所謂剜肉醫瘡

者非耶？抑且賒欠店賬，為舉債的

變相，能夠按預算去賒欠店賬，其弊

害或者可以少些。

(三) 積餘問題

有日思量無日，此積餘之所以必要。積餘在家庭上，是一回很屬重要的事。說到積餘這個問題，並不是家長一個人的事，也不是家長一個人應盡力的。積餘這一回事，是要全家庭的份子都要力行的。例如家庭的主婦，在可能的範圍中節省一些可以不必使用的錢，把它積餘起來。做小孩子的，節省下一些可不必使用的錢，把它用撲滿式積餘起來。大家認明積餘這一回事，是一種美德。那末，積餘的效果，便容易呈現出來。如果家庭中一分子認明積餘的優點，其他的份子卻又不明積餘的好處，到後來，積

餘是沒有多大的效果的。

(四) 娛樂問題

家庭裏面，貴乎具有正當的娛樂。娛樂的方法，不一而足。有些家庭，老是每禮拜或每月帶同家庭間的份子赴娛樂場所去娛樂。這種辦法，固然未可厚非。但是能夠得到真正的娛樂效果的娛樂場所，在我們今日的社會那還不多，尤其是上海的娛樂場所，殊有一些不很忠實的缺點。其實家庭裏面的娛樂方法，也是很多的。例如家庭談話會或輪講故事等，都是有益的家庭娛樂法。不過有些家庭以門牌挖花等為娛樂，是又近於賭博之跡象了。小則耽誤時間與耗廢金錢，

大則影響子弟並置家庭教育於不顧了。

(五) 家庭教育問題

古傳孔子家兒不知怒，曾子家兒不知罵，這不是別的，這就是家庭教育的效果。固然此一時也，彼一時也，但是子弟們的基本道德，總是要靠在家庭間養成成功的。並且家庭教育，是全教育中的一段最重要的教育。設使家庭教育不好，便好像礎石不堅，將來對於子弟們那怕有極好的學校教育，也就難於深造了。日本去年的教育改進計劃，第一步是振興家庭教育，這其間的緣故，我們可以長思之了。家庭教育的負責人，當然是家庭間的主要份子，所

以家庭間的主要份子，不可不以身作則，如果不然，子弟們自覺沒有適從了。「種瓜得瓜，種豆得豆，跟好學好，跟差學差。」（此乃胡適之贈友聯語）家庭教育，豈不是現代家政上一個應該十分注意的問題嗎？

(卓)

父 母 之 道

在一個家庭的中間，父子的關係，當然是再密切沒有的了；所以在人們的心裏，一個兒子從小由他的父親盡了養育的責任，到了成人以後，供養父親，原是理應的事，不如是人們便要說他是不孝了。孝這個字，在我們中國人的心理，是多麼重要啊！人而不孝，乃

禽獸之不如，天下之罪，莫大乎不孝！在這樣的環境之下，便造成了一個不易的定理，每個兒子，都應孝他的父親。人當然要孝他的父母，我並不是一個非孝主義的實行者，對於此點，自然不會反對；不過，我覺得孝這件事情，要出於自然而不可加以勉強，如果不管人家的環境如何，一意要人家去孝，那便是勉強的孝，這種孝原是沒有絲毫的價值的！

孝字的意義，我覺得也無非是愛吧！我們中國的學者，所說的忠孝節義，廣義的說一句，都脫不了愛的範圍；臣子愛君便稱忠，兒子愛父謂之孝，婦女守貞為節，兄弟相愛是義，我們祇要仔細一想，都根於一

種愛而發生的，離開了愛，便沒有忠孝節義的產生了。在數千年來受了舊禮教束縛之下，使得每個中國人的心理，錯認了這愛的真諦，大家以為臣子非忠於君不可，兒子非孝於父不成；一國的君主，就是禍國害民，臣子也應惟命是聽；做父親的雖是殺人越貨，無惡不作，做兒子的也不應違逆而不盡供養的責任，那豈不是謬誤的心理嗎？

話說得太遠了，現在再就孝字上講一下，我們中國人最大的錯誤，便是把兒子當做了私產，一個人把兒子養大了猶如囊中的金錢，箱內的財產，儘可由他使用，要知人們養兒子，是完全對於社會方面應盡的

一些義務，否則社會便沒有發展，而人知便沒有永久存在的希望了，至於兒子長大以後，孝不孝可由他，因為孝並不是一種做父親的應享的權利，如果做兒子的不孝，父親一定要他孝，那便是勉強的孝，勉強的孝是沒有絲毫價值的。

從反對方面說來，做父親的養了兒子，雖不能存自私的心，可是責任却非常重大，養大了兒子，不能就交卸責任，一定要盡力的栽培他，不要埋沒他的天才，使他有充分的能力和學識，能夠自立以後，才能交卸責任。「養子防老」原是一種自私自利的話，我們祇要有服務社會的能力，壯年的時候，儘可把一部分

收入，從事積蓄，預備年老力衰之後，靠之生活，又何必一定望兒子的供養呢？所以孝不孝，養不養，可由兒子的便，做父親不應當做一種兒子所應盡的責務的。

所謂孝者就是愛，上面已經說過了，惻隱之心，人皆有之，惻隱之心也就是愛吧！我們看見一個乞丐，在路上要餓死凍斃的時候，心裏總有不忍的感想，恨不得馬上去救活他；一隻羊被狗咬殺了，一隻小雞被老鷹抓去了，我們也有同樣的感想，對於不幸的羊子和小雞，似乎非常的可憐，而同時對於那凶橫惡狗和老鷹，却非常痛恨，你想對於不相干的人們，和不同類的禽獸，倘且有

愛護的表示，何況對於親生的父親了！所以我敢堅決的說，人類除了有一部分墮落子弟而外，大都是能夠孝順父親的；即使有一部分的人在特殊環境之下，不能盡孝，也須自有他的苦衷，我們決不可不問情由，加以指譏呢！

孝是自然而不可加以絲毫的勉強的，做兒子的，如果受了父親培養，得到高深的學術，使他的天資，能儘量發展，我相信他一朝自立，對於他的父親，一安感恩非淺而能盡孝道的；從反對方面說來，做父親的養了兒子，不能盡責，不去栽培他，把他的天才完全埋沒了，使他成人以後，在社會上嘗辛茹苦，在這樣情形之

下，腦筋遲鈍的也許會不知不覺，可是思想靈敏的便會感到他的不幸，都是他父親造成的；因此，他便把他的父親看得好比仇人相似，那裏還有絲毫的孝心呢！我們對於這種兒子，硬要叫他孝，便是勉強的孝進一步講，父親在煙賭，抽煙，從事揮霍，兒子也應盡量供給他的費用，盡孝道，那便是盲目的孝，沒有絲毫的價值的！

所以根據了上文所述，我們便得到一個結論：父親養了兒子，與其聚斂而養成兒子驕奢淫佚的習慣，不如儘量的培植他，使他有服務的能力，將來孝不孝可由他。兒子受了父親的恩惠，定會孝順，在特殊情

形之下，不能孝順，自有苦衷，社會方面，不宜加以責難的！（呆）

夫

婦

之

道

記者先生：今有一

問題請教：我妻今年三

十九歲，生有一子，年十

二，惟身體甚弱。她生

此子後，距今十一年不孕，求醫診治，

亦未有效，看她模樣，似有肺癆。憂

憂我心，徒喚奈何。今幸有一念四

齡女子與我發生戀愛，聊作我精神

上的安慰。惟正因此，便發生一問

題，就是這個女子誠心要嫁我。我

如納她？有妻在室，如不納她？我

今年纔止五十六歲，膝下惟此一子，

而我妻決無再育之望，大好壯年，徒

此辜負，於心實有不安！為此懇請

先生指示一個切實辦法，以便有所遵循，不勝感激之至！賴強南福建

政和東平 三月廿八日

一點兒法律

(一)文字和號碼

警 如我向甲借了二千塊錢，當時我寫給他的借票上，為求明瞭起見，二千塊錢的數目，同時用文字和號碼來記明，那是最妥當沒有事情哩。但是有時文字和號碼有不符的時候怎樣辦呢？譬如文字上是寫的二千塊錢，而號碼上却多了一個，變了二萬

強南先生：你的問題是雙重的：

一是你與尊夫人問題，一是你與那「誠心要嫁你」的女子問題。請先

談你與尊夫人問題；

從法律言，尊夫人如果經醫生

檢驗確屬有肺癆，當然構成離異條件，你可以起訴與她離婚。但你說

「她似有肺癆」只這「似有」二字，

斷不足構成離異條件。你與尊夫

人既不能離異，你與那女子結合即

犯重婚罪。所以你與尊夫人問題

未解決，你決不能娶那女子。

但從人情上講，你與尊夫人結

婚已經十餘年，今僅因地「似有肺

癆」不能再育，便不顧一切的提起

離異，於心未免太忍！要知離婚在

外國不成問題，在我國因為下列兩

個原因却成很重的問題：一、女子經濟不能獨立無以謀生；二、社會鄙視

被離女子，女子被離後在社會上幾

無地位。况你已經有一子，且已十二

歲，不過「身體甚弱」而已。「弱」

是對「強」而言，是比較的看法，並

不是絕對的殘廢，只須在飲食上多

多注意，在身體上多多操練，並不是

沒有使他由「弱」而「強」的可能。

羅斯福幼時甚弱，後來加意操練，即

成一個身體很強的人，做了美國總統，

生了八九個兒子。令郎好好培

養，焉知他不如羅斯福一樣，將來做

個有功國家的大人物？在你或者

以為「一子太少要有「五男二女」才算福氣。要知人之價值如同貨物

一般在「質」的精美，不在「量」的多

塊，那末借錢的我，豈不吃了

大虧？法律上所以規定說，「

假使法官不能斷定何者是

當事人的原意時，那末當然

以文字為準，」寫字的時候

所以應當十分當心。

寡，俗語說得好，「好子不要多，一個

當十個。」生子而實一個便足，生

子不肖，十個徒然，請於此處思之，重

思之！

所以，強南先生，我勸你這樣做：

請高明西醫檢查尊夫人身體，看多

年不育原因何在，然後對症下藥，或

有再育之望。上海有專門婦科善

治子宮病，先生如能送尊夫人來滬

就醫，我看是一個好機會。同時加

意調養令郎的身體，雙方並進，這是

正辦。

兒童園地

和小朋友們談談話

(大孩子)

(一)蜘蛛也是榜樣

說起蒼蠅，我記起有一次看見一個金頭大蒼蠅飛到蜘蛛結的網裏，無論怎樣的掙扎，總是脫身不得。隔不多時，這害人的蒼蠅，被蜘蛛吃完了。講到蜘蛛，小朋友們一定知道，圓胖的身體，八隻腳，專在屋角簷頭，結那八角式的網。這種昆蟲，實在令人佩服。他只要有了一個安身之處，吐出那黏性而韌的絲，越拖越長，他就像一個武術家一樣，吊在那一根絲上，東盪西晃，和打秋千一樣，越盪越高，他爬到了那一邊，把絲黏得牢牢的，他又像賈波林做「馬戲」一樣，在一根軟軟的絲上，爬了回去。等四邊的絲都黏結了，然後他轉來轉去的織他的網。我會發痴一樣的看着蜘蛛織網，直看了半天，他一會兒都不休息，把網做好，連每一條絲的距離，都好像量好尺寸

似的十分準確。所以蜘蛛真可以算是昆蟲中的工程師了。不過有許多淘氣的小朋友，專愛拿了竹竿，去破壞蜘蛛的網，其實他對我們人類，沒有什麼害處，反而能幫助我們，捉拿蚊蠅飛蟲之類，我們怎麼忍心去把他的住所破壞呢？小朋友們，如果我們所住的房子，有人來將瓦掀了，牆弄穿了，我們心裏是不是要不高興的。所以推己及物，不要去挑破蜘蛛的網才對。而且他那勤勞工作的情形，真比懶惰學生要高百倍，所以我們還得拿他來做榜樣才是呢！

(二)蠶的犧牲精神

小弟弟小妹妹，一到過年或是出去吃喜酒拜壽的時候，爸爸媽媽一定要叫你們換上一套新的衣服，那綢緞衣服，真是光彩悅目。小朋友們只知道用人工或是機器織成功的，那知道有不少條蠶爲了我們犧牲了性命。蠶，是小昆蟲之一。初生的時候，從蠶子裏孵化出來，是一種黑而細的小蟲，慢慢的長大，就變成白而軟的

蟲了。養蠶的人，要去採了桑葉來喂他們。他們的嘴

如呢！

裏雖然看不見牙齒，但是沿着桑葉的邊吃起來，快得非

(三)從前我也頑皮

常。(有些外國人來侵略我們的土地和主權，也彷彿

小朋友們說，大孩子先生你專教我們學好，你一定

這樣，所以叫做「被人蠶食」)一眠，二眠，三眠之後，蠶便

從小就很好的了。是不是呢？大孩子可以很不客氣

要上山了。這山不是我們游玩的山，是用稻草紮成一

告訴大家：我小時候就是頑皮得很。在學塾裏，專在操

把一把，簇立着的，把蠶一條一條提上去。他們便吐出

場上掘草根，採野花，再不然尋些地下的磚瓦，一包一包

絲來，吐的絲越吐越多，結果把自己的身體包在裏邊。

的包了起來，預備開藥店。那個同學要來買藥，不用銅

那所吐的絲，便是繭子。我們所用的絲，便是把繭子在

元，拿習字簿上的紙算銅錢。結果被先生查覺，一開我

沸水裏煮了，撈着絲頭，纜出來的。可憐，爲了我們要做

的抽屜，大大小小總有一百多包。於是那天就關我的

衣服穿，蠶便犧牲了他們的性命。所以我們若是做衣服

夜學。我眼看着別人都歡天喜地的走了，只有我面壁

採用本國的絲綢，那麼蠶雖犧牲，也還值得。若是一味

站着。到了第二天，有些同學編了一只歌，對着我唱，「

用外國貨，弄得國貨絲沒有銷路，那麼這許多蠶，豈不是

的的的，的各的的各，藥材店格老板回夜學，」我氣得要命從

白死了嗎？而且蠶吃了人家的桑葉，他能够吐出絲來

此不再頑皮。至於出了學校的門，踢球打碎了隔壁鄰

給人家，不是貪吃懶做之輩。我們受父母兄長的培植，

居家的玻璃，走路不留心踏死了剃頭店裏小雞，弄火玩

讓我們讀書，若不想認真求學，只是敷衍了事，那就不但

幾乎把帳子都燒了起來，空手捉魚，一個翻身跌在河裏

自己害了自己，也對不住父母與兄長，比起蠶來，也都不

幾乎淹死。因爲屢次鬧禍，被母親責罰了不少次數，後

來我想爲什麼別人不討罵討打，只有我受責罰，自己明白了，用功讀書寫字，請母親出題目給我作文。這纔慢慢的有了進步，我母親早就不在世上了，如今回想起來，

覺得有父母督促着的小朋友們，真可以算是無上的幸福，能在學校裏用功求學的，更是人生不可多得的機會。

介紹本報突飛猛進

福建浦口 會廷輝先生介紹王少明先生定閱一份。

浙江餘姚 朱敬一先生定閱一份。

江西樟樹 楊谷懷牧師介紹龔桂根君定閱一份。

河南新鄭 王書誠牧師介紹程新民君王國彥君各定閱一份。

江蘇松江 楊奎章牧師定閱一份。

河北固安柳泉鎮 陳國興先生介紹陶瑞符君訂閱一份。

河北遷安大障子 李長英先生訂閱一份。

河北遷安 田蔭清先生定閱一份。

廣州 禰奉常牧師定閱一份。

山西礦口 張彥營介紹四份。

安徽太湖縣 李金聲牧師介紹章保善君宋瑞雲君李隱城校長各定閱一份。

福建莆田笏石西園 鄭文達牧師介紹林天水先生定閱一份。

江蘇丹陽 李春書牧師介紹楊雨林先生定閱一份。

福建福清 富品德牧師介紹郭紹祺先生等定閱九份。

已按址分別寄報外，特此誌謝！

興華報發行部謹啓

經 筵

信徒的基業

以弗所第一章十一節

程世昌

導言，人生之基業，就是財產和田地是也，所以人們欲得衣食住之安適，須要各盡所能。勤勞操作，以期經濟富裕，就能積財聚產，方可得享飽暖安居之樂，以為是永居可靠者，就是財力和地產也，豈料不然，人生數十寒暑，光陰如箭，日月如梭，在轉瞬之間，就要與世分離，雖有物質之恆產，然而不能使靈魂之安全，况保羅有言，人生沒有帶來甚麼，離世亦不能帶去甚麼，我們從此可知，物質之恆產，則能使肉體之需用，却不能與靈魂有何關係，所以我們信主的人們，不惟要安排肉體之安適，更要想靈魂且比軀體尤為寶貴，豈此單顧眼前之安適，而忘却靈魂之永遠安適乎，况乎主云，人活着不是靠食物，乃是要靠上帝口裏所出一切的話，又說，天地要廢去，我的話却不能廢去，可見雖有物質之恆產，却無可靠之可言，所以信徒欲求靈魂之安適，就是必須要得屬靈之基業，方可享受永生之樂，但是怎能可得永固而不朽壞的基業，就是在乎因信基督，因彼得說，我們主耶穌基督的父，他在基督裏，會賜給我們天上各樣屬靈的福氣，彼前一章四節，這就是我們屬於靈的人，所要得到的基業，我們今天要在聖經裏頭考查研究，怎樣的人可得這基業，所要得的是怎樣的基業，得這基業要有怎樣的憑據，茲將這三問題，略為研究如下。

一 怎樣的人可得這基業

甲、是要在光明中的人可得這基業，經云，又感謝父，叫我們能與衆聖徒在光明中同得基業，歌羅西第一章十二節，保羅在亞基帕王前見證主對他所說的話，我差你到他們那裏去，要叫他們的眼睛得開，從黑暗中歸向光明，從撒但權遠歸向上帝，使撒傳第二十六章十八節前四句，他又在以弗所書中說，你們從前是暗昧的，但如今在主裏面是光明的，行事爲人，就當像光明的子女，光明所結的果子，就是一切良善公義誠實，總要察驗何爲主所悅納的事，那暗昧無益的事，不要與人同行，倒要責備行這事的人，因爲他們暗中所行的，就是顯起來，也是可恥的，凡事受了責備，就被光顯明出來，因爲一切能顯明的就是光，所以主說，你這睡着的人，當醒過來，從死裏復活的基督，就要光照你了，以弗所第五章八至十四節，我們讀了這段經文，就當省察自己，己否得到光明的地步，既在光明之中，行事爲人，當像光明的子女，因爲在光明中的人，可以得着爲我存留在天上的基業。

乙、是要成聖的人可得這基業，經云，又因信我，得蒙赦罪，和一切成聖的人同得基業，使徒傳第二十六章十八節末三句，成聖者，就是在於罪孽之已得赦免，成爲聖潔，毫無瑕疵，蒙赦之法，在於因信基督，因爲主耶穌用自己的血，叫百姓成聖，希伯來第十三章十二節前二句，所以保羅說，我們藉這愛子的血，得蒙赦贖，過犯得以赦免，以弗所第一章七節前三句，歌羅西第一章十四節，因爲他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全，希伯來第十章十四節，所以保羅引經云，你們務要從他們中間出來，與他們分別，不要沾不潔淨的物，我就收納你們，我要作你們的父，我要作我的兒女，這是全能的主說的，他又對親愛的弟兄們說，我們既有這等應許，就當潔淨自己，除去身體靈魂一切的污穢，敬畏上帝，得以成聖，哥後第六章十七至第七章一節，所以我們信基督的人，應當完全無疵，與他們分別，成爲聖潔，這樣的信徒，就能從主那裏，必得着基業的賞賜，歌羅西第三章二十四節。

丙、是得重生的人可得這基業。經云：藉耶穌基督從死裏復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望。彼前第一章三節，但是重生並不是能壞的軀體再養，乃是彼得說：你們棄了重生，是於能壞的種子，是藉着上帝活潑常存的道。彼前第一章二十三節，但重生之意，就是上帝按着自己的旨意，用真道生了我們，叫我們在他所造的萬物中，好像初熟的果子。雅各第一章十八節，真道生者，就是於上帝所生，因為太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。約翰第一章一節，但是從來沒有人看見上帝，只有父懷裏的獨生子將他表明出來。約翰第一章十八節，因為他是道成了肉身住在我們中間，充充滿滿的有恩典與真理。約翰第一章十四節前三句，所以我們因信基督得蒙救贖，罪愆得以赦免。且得到救恩的憑據，聖靈賜人重生，人在言語行為之中，能以現出所得的救恩。就此聖靈與我們的心同證，我們是上帝的兒女，既是兒女，便是後嗣，就是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。羅馬第八章十六至十七節前四句，既是後嗣，就能承受永不朽壞之基業矣。

(未完)

不跌飛機之新發明

美國有阿伯特·亞丹斯·莫雷爾三人，共同發明「不怕跌」之雙葉飛機。願得政府獎勵。近曾在紐約飛行場試驗。由駕駛者先將機升至空中最高度。然後故意放棄駕駛責任。聽其下墜。但着地時。騰起二次。始停頓。如有反彈性。共計試驗七次。均安然無事。據云該機之翼。固屬特別裝置。而成功之點。則在降落時。算准相宜之角度。所用原則。做機飛鳥凌空。忽然欲降。徒將飛翼轉成一角度之姿勢。而阻其前進也。

逐日靈修

漢如

星期日 題目——從容不迫。 讀經——以賽亞二十

八章十一至十六節「信靠的人必不着急。」

說明：某君平日最會打高爾夫球，旁觀者都說比賽時他一定無懈獨占。不料比賽的那天，他竟出乎人意的被人打個全敗。人問他什麼原故？他說：「失敗在臨事慌張，邀功心急。」八個大字。

這是我們一個好教訓，我們做人第一須養成慎重忍耐的習慣。以賽亞二十八章說：「信靠的人，必不着急。」我們要養成這種習慣，須信靠上帝，接受上帝的計畫，等候上帝的時候。試看宇宙循環不快也不慢，這是上帝給我們立下的一個好榜樣。

默禱：天地的主宰，求你教訓我們忍耐慎重，學着宇宙的樣子，安靜的過我們的生活。我們信靠你，必不至

着急。 阿們。

星期一 題目——好勝的螞蟻。 讀經——馬可九章

三十三至四十二節「他們在路上彼此爭論誰為大。」

說明：有兩個螞蟻相遇于途，彼此不肯相讓。我低下頭看着牠們，幻想牠們在這樣爭論：第一個螞蟻說：「走開，不要攔在路上。」第二個說：「為何我當走開，我和你一般大。」第一個說：「你配，我比你高半個頭。」第二個說：「但我比你寬一橫頭。」雖然各說各理，但在我看，牠們是「一丘之貉」，鄙小至不足掛齒。我們人若是要爭大，在上帝眼中，也如我們看螞蟻一般，鄙卑不足道。

默禱：天父，教我們知道自己的微小，不可妄自尊大。指導我們從偉大方面，尋求偉大事業，做實際上的真偉人。 阿們。

星期二 題目——罪伏門前。 讀經——創世紀四章三至十三節「你若行得不好，罪就伏在門前。」

說明：說明罪是一種野獸伏在人生的門前，預備作猛烈的撲噬。行得好，聽見門前無所獲即行退走，行得不好，牠見門前大利所在，即目不轉睛的守護着，落在牠手中的，必至身敗名裂。

默禱：主耶穌你是惟一能使我們脫離這野獸的窺伺的救主，我們惟有緊跟着你行。阿們。

星期三 題目——隨時幫助。 讀經——詩篇四十六篇一至十一節「上帝是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助。」

說明：我的辦公室中，每天在我未到之前，總有人把信件放到裏面。我看了這些信件，知道有人到了我辦公室中，只是他不常在裏面，所以不能隨時幫助我。

上帝於他的子民却不是這樣，他乃是與他的子民同在，故能隨時幫助他們。他的子民遇見患難時，他即對他們說，「我的兒女，我知道一切，我正在這裏給你們以所需要的幫助和安慰。」

默禱：天父，你隨時幫助我們，我們感謝你。你與我們同在，我們何事不可為。阿們。

星期四 題目——我們的耶路撒冷。 讀經——詩篇一三七篇一至六節「若不看耶路撒冷過于我所最喜樂的，情願我的舌頭貼于上膛。」

說明：大衛寧願自己的舌頭貼于上膛，不願不歡喜耶路撒冷。他對於耶路撒冷的感情有這樣濃厚！

我們常常厭惡自己的環境，常常覺得「遷地為良」。好比戴着色眼睛看物，究竟物的真面目怎樣，我們沒有知道。這是自尋苦惱。俗話說，「處處鳥鴉一般黑」，環境是死的，惟有人是活的，我們當具征服環境，創造環境的精神。

默禱：無所不在的上帝，我們隨時隨地可以找着你，你在那裏，那裏即有喜樂和滿意。你與我們同在，任何地方均可成為我們的家。阿們。

星期五 題目——纏住自己。 讀經——箴言六章一

至十一節「被口中的話語纏住被嘴裏的言語捉住。」

說明：言語好比是一條繩子，能把說者自己纏得跌倒。世上當然沒有這樣的蠢人，自己用繩子纏倒自己，但用自己的話語將自己纏倒的，却比比皆是。

默禱：上帝教訓我們慎言，凡是無益的言語不要說出口，免得害人害己。 阿們。

星期六題目——人的不完全的律法。 讀經——詩

第十九篇七至十四節「耶和華的律法是完全的。」

說明：人的律法是依照當地的情形和人民的風俗習慣製成的，時代改變，人民的風俗習慣也隨之改變，所

以律法不能一成不變，而甲地的律法，決不合乙地之用，故人的律法不能完全。

聖經上給我們啓示的上帝的律法，或宇宙間天然

的律法是完全的。人的律法雖有時不完全，我們却有服從的義務，上帝的律法完全，我們更當予以極度的尊重。但上帝的律法是什麼，我們必須先知道明白然後始可言尊重，這就非多多研究，聖經不可了。

電話攝影之新發明

紐約貝爾電話試驗所。近曾發明一聲浪震動電影機。能於一分鐘內。攝成一入談話聲音之照片。此機插在電話或放音機。電線上。即可攝成波浪式之相照。與任何人聲樂聲等之特質吻合。法用極細電線若干。線經聲浪震動。於是在照相底片上，即留下影相矣。

代價

青年協會書局

通用 十足

號〇二路院物博海上

靈修類

▲基督徒躬行錄(前名崇實錄要)

水裝文理七十二面 每册一角五分

此編係穆德先生一九〇一年冬二次來華至各省向信徒演說之集。當時聆先生之言論者無不感奮。怡然悅。故爭請留底刊行。

▲代聘論

水裝文理四十五面

每册八分

美國穆德著。英若謝洪譯。此書大旨謂所聘非可偶然隨意者。須注重根本上之需要而下確實之工夫。庶乎有奇。

▲祈禱經課

水裝文理二十六面

每册五分

謝洪譯。集聖經論祈禱之章句。分類研究之。每日玩索一端，十七星期而訖。則於祈禱之精意必能浹洽心胸也。有志研究道學專惠者不可不用。

▲定命新論

洋裝小本文理二十一面

每册三分

美國麥高概牧師著。謝洪譯。大旨謂人生在世。上帝對之有極完美之計劃。如能信仰而順從之。則可達最高尚之目的。讀之令人意氣軒昂。

▲獻財論

水裝文理二十六面

每册五分

美國薛爾敦著。謝洪譯。於獻財上帝之原因，方法，果，其大凡，少年味於用財之至理者，盡宜閱之。

▲成聖津逮

水裝文理五十八面

每册一角二分

英國穆林古原著。東吳英若譯。學者期達聖域苦無門徑。此書由淺入深自近及遠。次序秩然。措點親切。覽之靡不。作名師益友觀可也。

▲天程雙翼

洋裝小本文理二十面

每册三分

美國阿伯林大學總長王李理博士著。謝洪譯。上篇論讀經工夫。下篇論祈禱生活。俱本身之閱歷。按科學的剖解，讀之可醫醫吾人日行進工廣淺之習慣。觀維倫士靈修之進步。

▲靈交新論

洋裝文理卅四面

每册七分

胡貽穀譯。詳論祈禱之性質，需要，障礙，助力，品行，用法等。語語誠對今人之需要。不落尋常陳說。

▲完人的模範

洋裝白話要皮面二百八十六面

每册八角

是書本獨到之眼光。詳述耶穌基督之人格。每章分日課與總注。按課註以經文。議論精切。開發新穎。為個人性靈。及祈禱會。研經班之利器。海內有志者當爭先快觀也。應元道等譯。

▲信仰的意義

洋裝白話金字布面四百四十四頁

每册一元

富司迪著。胡貽穀譯。是書將信仰二字反覆推測。層層進展。將世人對於信仰之隱情，一一道破。對於信仰之懷疑，一一解答。祛惑起信，自是空前傑著。譯文亦力求保存原書真相，有深入顯出之妙。

▲祈禱發微全編

洋裝布面文理二百六十六面

每册八角

富司迪著。謝乃王譯。闡明祈禱之真諦，詳解靈交之原理，字字珠璣，語語蘊石。可供修禱之用，亦可應團體研究之需，由謝洪寶，金邦平，史久成。三君合譯。出版以來，風行海內，其價值概可想見。

▲服務的意義

洋裝白話

每册八角

富司迪著。胡貽穀譯。白話本。服務的形式。目的。中途的障礙，最后的勝利，本書開發無遺。實為富司迪先生經心之作。

你們要靠主常常喜樂

日暖風和之天。步於山明水秀之地。人生於此時此景。萬勿輕易放過。尤其是基督徒對此良辰。或登高以吸清新。或臨流而收爽潤。必備有玲瓏精麗之聖書於行篋之中。以便隨在披讀。與清高之氣相感召。其樂無窮。凡曾身歷其境者。大都均感無上之興趣。吾人能誠心靠主。則常樂在其中。本會備有雅致之書數種如下。

六號字皮面金邊新舊約全書

每冊三元

五號字皮面金邊新舊約全書

每冊四元二角

六號字皮面金邊新約全書

每冊一元二角

五號字皮面金邊新約全書

每冊二元一角

如承惠購

原班回件

上海香港路三號華公會
上海圓明園路廿三號美華聖經會

同啓

教訊

大名府
清潔會

復興大會盛況(河北)

張環

十年以來未有的景象

新調查經義務佈道團

基督教來到大名，有卅餘年的歷史，最早來的公會。

第廿八卷第十四期

首推福音會、宜聖會、清潔會。十年前的大名，教會的光景，無甚可記。十年以內，就清潔會言之，可說是將就生活，勉強度日。又遭一九二六年的兵災，教會的生氣，信徒們的熱誠，更是一落千丈。朝不保夕。近一二年來，本教會的中西領袖，莫不引為痛心。教會諸領袖，日夜祈禱，懇請天父，差他合宜的工人來大名復興他的教會。主耶穌曾說：叩門的，就給他開門。所以自從一九二九—一九卅年，迭有主的忠僕來本會作復興的工作，較前始略有起色。

感謝上帝，機會到了。于二月廿八號，有上海伯特利

環遊佈道團計志文、林景康、孫子英、李道榮等四君受主

引導，來到大名。適次日(三月一號)是禮拜日，特請該團

主領禮拜，及開會時，人數倍增，聽衆的心靈，因久不得靈

雨之故，今陡然下雨如注，還是乾渴不止，惜計牧師業已

上海伯特利環遊佈道團行程表

四月七至九日	山東楊固縣	通聖會
四月十至十二日	山東東昌府	通聖會
四月十九至廿九	山東滕縣	長老會
五月至五十日	天津	教會聯合會
五月半至六月半	青島	長老教區
七月四日以前	回滬	參加本會夏令會

計志文佈

規定其行程，即于禮拜一赴山東某教會作復興工夫。應本會同人之請求，自三月十三日至十七號，作大規模的復興，于十二號前，通知大名各

支會，又通知其他公會，在開會的日期內，每天大人

之患，每于上下午各開會一次，每早六時先作全體晨更

祈禱，又于每上下午正式開會之前，半小時分班祈禱，以

備接受主恩。于開會日期，每天講道，受感痛心悔改的，都

有五十人至百人之數。該團又善于音樂。每于講道之前。因唱詩而受感。亦不乏人。集會的末日。由會衆正式推舉委員六名。組織祈禱團。查經班。家庭禮拜。和義務佈道團。今已籌備就序。不日即可實行。此次復興會。可見上帝的奇妙作爲。彰顯在大名清潔會內。這是本會空前所未有的現象。

運清美以美會近况(安徽) 天涯客

△五猖洗街驅疫厲

△縣長守城匪縱橫

刷新修理 去歲今春雨雪霏霏堆積一二尺厚。房屋被壓倒者甚多。禮拜堂北首。因中樑本被白蟻蝕空。撐以柱。竟於二月二十三日塌下。幸救區主理徐君來函修理。今已矣然一新。全堂均皆重修。大有新氣象云。

三日佈道 餘教區長在運清佈道三日。雖地方不靖。前日斗室。被匪洗劫。匪運清祇十餘里。但三天之內。光景很好。售書近百本。且聽而受感者。大有其人。

季會狀況 運清教會。多年在風雨飄搖之中。其中最大原因。是遭北伐軍隊之蹂躪。天主堂恰在此時被毀。教徒乘風打劫堂內物件。以致我會亦受影響。故此僅維現狀而已。今年牧師指定二百四十元。會督捐十元。仁愛雜用未定。惟願主祝福。得以復興。

疫癘流行 近來腦膜炎症大發。小孩死者頗多。人心惶惶。莫知所措。竟有紳士發起用五猖洗街題于四月二日。令家家戶戶。設香案。以無賴六人。一裝開太師。五人裝五猖。遊行街市。進入人家。叫跳衝突。以爲驅邪。最可惜者。回教徒馬某有二子。阿大五歲。阿二三歲。因得腦膜炎。阿大已死。阿二染病。舉室皇懼。乃亦背教請五猖上樓。關跳叱咤。小兒被嚇。當夜即死。翌日回教阿洪責其背教。不予洗淨屍身。幾經哀求。方得應允。邇來疫癘如故。劣紳庸輩。又設法令各開燒香三天。嗚呼。人民迷信。真可嘆也。

赤匪猖獗 無爲縣邊界。匪運清甚近。區隔一衣帶水。自去冬便有赤匪潛藏。今春則漸形擴大。敬備軍捕糧。至

近日則沒收村民防衛之鎗械。高擄斧鐵旗幟。縣長只守縣城。不敢出城。而運濟之驚慌。亦不亞於去春丁匪擾害時也。

安陽磊口區奮興會之見聞(河南)

王志士

磊口教會。自前年地方變亂之後。教會無形中大受影響。該區主任牛靖共牧師。屢欲遣志士擇期奮興。惟志士自覺靈力不充。未敢應允。今春又蒙函商。志士毅然前往。請道三日(三月卅號至四月二號)每日午前。晚上演講兩次。聽道者男女總計約有五百餘人。此外公立高級小學校長教員及學生。全體在堂聽道。頗極一時之盛。午間仍有石溫二教士領導教友學習唱詩。及注音符母。以資一般普通教友。得領主讀經之便。不過此次講題均以「奮興與教會」為主要。因為現時教友之通病。差不多重「靈感」而不重「教會」。於是造成社會家庭。教會分離現象。志士很盼望有此聚會。能夠促進教友們。有生活與

教會合一之精神。

整理公會

東三省佈道員之調換

●宋銘三去張述之來●

東三省佈道本部佈道區傳道員宋銘三君向哈教會辭職。本部茲得哈教會來函內謂「宋銘三辭職原因因其妻本服務於其母會因不能與其妻分離故辭職。又其母念爾爾人作助故已與其夫人同往昂昂溪作工。又因章河工作需人頗急現已聘定張述之君前往希鈞部特別原諒」等云。為此將該張述之君履歷表抄就附上。徵求延才股是否合格以便正式舉荐云。

張述之君履歷 年四十八歲。河北省人。遼寧神學院初級神學畢業。曾任綏化信義會及興隆鎮中華基督教會傳道。

南館陶鎮教堂年會記(山東)復生

地點 本鎮大馬路北禮拜堂

日期 三月十八日至二十二日

講員 上海伯特利環遊佈道團計志文牧師林景康先

生李道榮先生聶子英先生

本會會址的建築。職員的分配。工作的進行。完全是由年會及決。本年議會不限於中西領袖。且有支會代表。屆時參加。以收集思廣益之效。總之。我們非募人。乃是集合信徒。同心合意。懇切祈禱。基督耶穌指示來年的教務。如何進行。

今春年會。大非昔比特請了上海伯特利環遊佈道團。在會期前。開講道會五天。每日開會四次。由該團團員輪流主講。證道確切。發揮盡致。態度誠懇。能將基督之精神。表彰而出之。到會的數百人。無不大受感動。因而認罪悔改。追求聖靈。獻身為主。立志家庭禮拜的。頗不乏人。此盛況。上主將復興我國教會。可以預卜。

本會禮拜堂。建築近廿年。可容千餘人。此次聚會。輒坐為之滿。七天會畢。立志每日祈禱者。一百六十八名。入

佈道團者。一百十七名。入查經班者。八十七名。立志設家庭禮拜者。七十八名。立志信主者。三十四名。獻身為主者。七八十名。計牧師遠組織善後委員會。設立祈禱團。以作教會之守望樓。免惡者乘機來攻。設佈道團。以作天國宣傳機關。設查經班。以操練傳道利器云。

濟寧長老會奮興會(山東)

張子靖
管濼溪

○祈禱○佈道○查經○家庭禮拜○

本會於三月四號至十號。特請上海伯特利環遊佈道團。開奮興佈道會。佈道員有計志文牧師。並李道榮林景康聶子英三位先生。聚會七天。其效果數十年來所僅有。聖靈欲奮興教會。故有此鼓勵。計牧師之說法。令人如坐春風。李林聶三先生除講道證道外。其奏樂歌詩。令人手舞足蹈。有隨而唱歌的。有伏而流涕的。每歌詩講道後。人人面色呈現異彩。

楓涇教會之受難節(江蘇) 平川客

楓涇教堂十餘年來，漸漸進步。近自王芝山先生駐楓，更形推廣。有一日千里之勢。今屆于四月受難禮拜三號開會。到者男女信徒濟濟滿堂。由主席王牧芝山報告宗旨。沈君新甫祈禱畢，特請西塘監理會劉仲篋牧師演講。耶穌臨終最後七訓。聽者全堂悚憚。末後信徒沈太太放聲大哭。起立承認罪愆。並將啓示錄二十二章一節以生命水三字。勸勉一番。會家頌讚祈禱祝福而散。

佈道團成立(浙江)

張士佳

監理公會。湖州教區所屬範圍。面積達千里之遙。經上說。要收的莊稼多。無奈作工的人少。各堂每遇大佈道。及往農村工作。深感缺乏同工。如羊入狼羣。不克如望而返。刻屆五運時期。工作更形緊張。若非與魔鬼決一死戰。恐難成事實。乃於本屆教區議會。佈道股特別提出是項工作之刻不容緩。由會衆通過。組織教區佈道團。公推袁恕菴教區長。爲佈道團團長。金毅子趙宗福張士佳章炳春張瑞堂爲團員。議決教區佈道團名義之旗幟。單張掛

圖。題目。汽油燈。手風琴。號筒。康拿脫。讚美詩等。均于本團設法置備。今定于五月下旬。跟隨各牧場季議會。出發各地工作云。

追憶亡妹之工作(河北)

馬振歐

清明節那天早晨在曠野的各墳墓中間。出現了縷縷的烟氣和爆竹聲。敢則今天已是我國所謂掃墓節到了。全家老幼都到墳上祭祖。此時想起我那最有愛心妹妹來了。恍惚間若在目前。既而一想。她已經不在世間十餘日了。於是來到她的墳墓。則見十數日前我們爲她所點綴的垂柳黃楊皆碧然滿含生意。斯時也。滿目淒涼。中心痛惻。乃爲數語而弔焉。

我妹振瑛。賦性聰慧。父母愛之如珍寶。三歲時因得重病。垂危。蒙主恩使其漸愈。八歲時就讀家塾。將盡五年。詩書成誦。民國十二年隨我等到北平。就聯合婦女聖道學院。讀書五年。遠在美以美會京兆女佈道會作傳道事。業一年有奇。作工之時。常恨自己經驗過少。斯時其身體

已有脾濕之病。猶勉強工作。

民國十八年秋。復入聯合婦女聖道學院就讀。此時身體已不勝任。但其志猶堅卓。偶有小恙。同學問之。則對曰「我無病。」數月之久。因其常病。雷阿梅女士乃送之入協和醫院。三四月之久。各名醫均不能判其病症之所由。乃於去年暑假歸家。因天熱之故。曾患血熱。請中醫診視。

其病漸愈。於本處教會辦女子平民學校一所。冬間更會去固安縣教讀千字課。一月有奇。回家又教讀平校。甫二星期。舊病復發。延醫罔效。乃於三月廿五日竟溘然長逝。妹自信主以來。藉其佈道而引導歸主者。人數甚多。今雖蒙召歸天。望主仍多遣工人。並安慰亡者在天之靈為禱。

●湖州教區每週聯禱次序(浙江)

佳

主日

為海島和城中兩牧境及上海教區禱告

禮拜一

為城北和雙林兩牧境及蘇州教區禱告

禮拜二

為埭溪和阜溪兩牧境及松江教區禱告

禮拜三

為長興和西安兩牧境及南潯教區禱告

禮拜四

為梅溪和善連兩牧境及常州教區禱告

禮拜五

為東三省佈道及五年倍增運動禱告

禮拜六

為本公會十年工作計劃及中華女佈道會禱告

一週大事

●要人近訊●

蔣主席之行程

內國

過杭

來滬

返京

過杭 蔣主席本定十四日遊

要目

蔣主席之行機
各種考試舉行
國府決修孔廟
籌備航空六線
顧同東鐵可望
湘省經費不敷
甘肅與情軍大
飛行汽車內容

張學良將來京
婦女請願結果
省府籌備經費
北平文化前途
部長贈與石獅
武漢人口統計
長安發現古物
上海救濟煤荒

天目山。上午八時。臨時改往莫干山。
十時到。即上山。在鐵路飯店四號歇
間。陳果夫病後。赴各處遊覽。陳在山

養病。現用新法療治。極見功效。惟陳體質甚弱。稍談即咳嗽。蔣主席下午三時離莫干山。六時到杭。因長途勞頓。夜間不見客。

蔣主席夫婦十七日上午遊西

冷印社。玉泉。中山公園。西湖博物館。

劉莊。淨慈寺等處。午返澄廬。連膳。晚

七時專車離杭。省執委許紹棣。葉湖

中省主席張難先。石瑛。王激。瑩。杭市

長陳紀懷等到站歡送。

來滬。蔣主席夫婦借孔祥熙

女公子及金毛兩秘書暨衛隊三十

餘人。昨日下午七時另七分由杭州

乘專車來滬。晚十一時到滬。往西愛

成斯路孔宅稍事休息後。返嘉爾業

愛路私邸。聞蔣主席定十八日晚離

滬返京。

張學良提前來京

北平電。張學良有提前來平訊。

十六日軍政警當局。在市府會商警

衛辦法。務期周密。

航空隊長吳鴻祺殞命

▲每年四月航空最險

航空班中。校隊長吳鴻祺十六

日上午十時。獨駕馬斯號飛機飛航。

按照教練時間。起航兩次。結果甚佳。

至第三次時。因發動機稍有損壞。致

遭慘墮。飛機全身損壞。吳即斃命。經

其他教練飛機尋找發現。據航空界

人員談。關於航空不幸事件發生。每

年四月間為最多。因空氣稀薄不均。

致有此現象。

政聞

各種考試如期舉行

▲考選會昨通過普通試實施方案

考選委員會本年分別舉行普

通高等特種檢定各種考試。決如期

舉行。檢定考試。已通令各省市自本

月至六月舉行。普通考試亦通令成

立典試會及襄試處。高等考試亦由

該會負責籌劃經費地址科目及聘

委員。考場難如期竣工。將借相當地

址。特種考試俟三種考試完畢。委各

機關辦理。或派員典試。

第一屆高等考試日期

▲七月十五日開始舉行

南京考試院十六日令公布第

一屆高等考試種類日期報名期及

地點如次。種類一。高等考試。普通行

政人員考試。二。高等考試外交官領

事官考試。三。高等考試。教育行政人

員考試。四。高等考試。財務行政人員

考試。五。高等考試。警察行政人員考

試。考試日期。本年七月十五日開始

舉行。報名日期由六月十五日至七

月五日。

導准計劃已核定

導准計畫。十五日經國府核定。

莊崧甫十六日接見皖代表。礎

商導准。莊表示可容納皖方意見。當

晚召委員商議修改計劃辦法。大致

導淮工程擬定。斷難輕竣。但洪澤

湖水位確須儘量減低。減低辦法。一

增闢入海道。二。保留高寶湖。三。增築

上游分承庫。四。上游廣闊溝渠穴。以

何者為定。須實地察勘。莊定二十日

偕許世英等赴皖察勘。

婦女二次請願結果

各地婦女代表十五日赴中央

黨部二次請願。(一)請速決定婦女

參加國會名額。(二)請中央多介紹

各省市婦女候選人。(三)請規定合

法婦女團體數人列席國民會議。由

中委陳立夫接見答復。一。因中央法

令已定。不便變更。二。已准予照辦。三。

列席問題。須待國民會議主席團允

許。當可照辦。

國府決撥修孔廟費十

萬

●大道之行●天下為公●

國府十七日舉行第十九次會

議決魯省迭經兵災孔廟殘破魯省請募捐修復等由按孔子之學始於格致誠正而極於大道之行天下為公對此人倫表率尤宜永留紀念昭示國人茲既魯省政府電請募捐修復擬請中央撥助十萬元每月給付一萬元以示提倡俾復舊觀而資景仰案決議照辦

山東省府議修聖賢廟

墓

孔廟孟廟子思廟
孔陵孟陵諸賢陵
厚恤孔孟奉祀官

四日山東省政府舉行政務會

議各委員亦臨時動議興修曲阜孔廟辦法當議決公推李樹春張鴻烈

何思源三委員張紹堂秘書長會

辦法草案同時對戴傳賢劉紀文之意見亦有詳細之商議於草擬辦法案中採用其意見茲將戴劉之七項意見錄下(一)孔廟基本並未大傷修復尚易惟漆工彩畫恐甚費錢大約二十萬金以內亦可竣事(二)廟本已朽壞去年受災又較孔廟為重照原來規模修復恐至少在二十萬以上(三)孟廟亦宜於此時一同修理大約亦需十萬以上(四)子思為一代宗師孔子之思想賴之而得傳久遠而其廟反極卑小似宜略加擴充亦需若干元(五)其餘孔陵孟陵及諸賢陵墓均宜於此時加以培修因此種工程最難得一機會此機

一過將來再起爐灶便不易易我輩

當局不知幾時及時努力一氣作成實屬上策也(六)孔孟兩家奉祀官之住宅亦宜同時修理大約孔家有三四萬金可以煥然一新孟家則至多萬元亦可完全修好此兩家之存在實為中國民族最大之光榮各國人士來謁孔陵孟陵者必往訪此二家若無相當規模殊屬不雅賢等之意以為宜及時製定奉祀官條例(每家一件不必混同因其規模不能一律也)其內容如下(一)奉祀官之職務及其承襲(二)奉祀官之成年年齡及未成年時期之保護(三)奉祀官之教育(四)奉祀官之財產管理(五)奉祀官不得作下列各事(甲)不得作

軍人(乙)不得受任何宗教之儀式及宣教師等(丙)不得營商業(丁)不得兼任其他官職(戊)不得作任何政黨之職員(七)奉祀之財產政府應為之整理如現在不能收租之田產宜為查出歸還。

全國六大航線之籌備

宜重滬粵兩線着手舉辦

重雲成藏兩線正在計劃

漢蘭平庫兩線依次進行

中國航空公司為發展國內航空之唯一機關成立一年餘已將京滬漢宜京平各航線先後完成記者為欲明瞭該公司此後發展中國各航線之計畫起見昨特往訪營業組主任王錫昌氏於公司辦事室承

將各項計畫具體見告茲錄如左想為關心航空事業者所樂聞也。

○……………○王氏云京平籌備宜重滬粵線……………○航空今日(即昨日)已正式飛航籌備手續可告完成目前乃開始籌備宜昌至重慶一線此線大約在三個月以後即能飛航在宜重線完成後隨時着手籌備上海至廣東之滬粵航空線此線預定計劃至遲在本年內完成此則夙所計畫之滬蓉京平滬粵中國三大幹線在年內完全成功目前原有司汀生陸用機及洛甯式水陸兩用機十二架惟恐不敷分配且因川地多高山是以將由公司議決後再向美國添購最新式之飛機四架

或八架以便飛航於宜重滬粵兩線。○……………○本年內滬粵計劃重雲成藏線……………○航空完成後即着手籌備由重慶至雲南及成都至西時計劃由重慶至雲南及成都至西藏之兩大幹線在重雲一線自四川重慶為起點中間經過貴州之貴陽而直達雲南之龍南為止成藏一線自四川成都為起點中間經過西康特別區而至西藏一線自四川成都為起點中間過西康特別區而至西康之拉薩及札什倫布為終點如此西南與西藏兩邊陸一二日間可以往來於京滬各種情形當不如目前之隔閡在文化上及其他一切上均有莫大之重要惟此項計劃須俾明

年開始促其實現。

○………○自是以後，并
○完成漢蘭平庫線……○將舉辦漢口

至蘭州及北平至庫倫兩大航空線，
漢蘭線自漢口為起點，直向西北，中
間經過湖北之襄陽，陝西之西安鳳
翔，直達於甘肅之蘭州，平庫線自北
平為起點，中間經過張家口，而直達
於庫倫為終點，以上兩線，須明年下
半年依次籌備，大約在兩年以內，可
以完成中國之全國航線網，此乃中
國航空公司籌謀發展國內航空線
之預定計劃。

北平文化之前途

中委李石曾奉國府命，組成北
平指導文化委員會，其宗旨與辦法，

據李委員最發表云，本會為辦理文
化事業，故網羅文學家、經濟家、美術
家，以及北平知名之士為委員，以收
集思廣益之效，委員雖有一百餘人，
但均不支薪水，並夫馬費而無之，本
會預定十年計劃，第一年經費暫定
五百萬元，除去辦公人員之少數薪
金外，完全用在文化事業方面，該項
經費正在籌措中，究由何處籌撥，刻
尚未定，此後九年其需經費若干，目
下猶未計及，至十年計畫之步驟，須
俟本會成立後，方能確定。

中央國醫館理事已圈定

中央國醫館，於三月十七日，開
籌備大會，到各省代表約三百餘人，

議決要案甚多，並推舉理事九十八
人，呈請國府圈定，頃聞中央國醫館，
已奉到行政院指令，所擬理事會章
程，尚屬可行，已由院就籌備大會公
推之九十八人中，圈定理事四十七
人，候補理事二十五人，並呈國府備
案，仰即知照云云，茲將圈定理事名
單，抄錄如下：焦易堂、邵元沖、邵力子、
陳立夫、王用賓、楊杰、陳郁、彭養光、周
仲良、陳奠圻、呂慈壽、陸仲安、施今墨、
郭受天、馮霖若、陳无咎、張宗成、殷受
田、夏應堂、陳松坪、唐堯欽、葛養民、隋
翰英、程調之、謝利恆、陸淵雷、王和安、
曾少達、王頌如、韋格六、范更生、匡山、
牛載坤、蔡幹卿、梁少甫、范耀雲、周偉
呈、楊小川、余華龍、陳觀光、陳任枚、李

樹望包一盧。鄧伯禹。陳宜誠。劉輔亭。楊村。(以上四十七人。經圈定爲理事。)

●國際●

贖回東鐵蘇俄可望同意

意

未完期廿五年

贖回得不償失

中蘇第三次會議。已於十一日

在俄舉行。莫德惠依照國府指定方針。首先提議贖路問題。俄代表加拉罕對原則已表示接受。完全同意雙方討論程度。頗見接近。並定二十一日繼續會商。又據外交界某君談。關於贖回東鐵之利害得失。頗有見地。據謂中東鐵路爲中俄兩國合辦。按

照舊約。該路於造成後八十年。應無條件無償交還中國。在民國十三年九月二十日簽訂奉俄協定。更縮短其期間爲六十年。應於一九五六年屆。距今尙有二十五年。又合同規定。自開車日起。三十六年後中國政府有給價收回之權。現正其時。若以主權而言。我國備價贖路。自無不妥。根據中東路理事會統計。合辦到今。估價爲四萬萬七千萬。元。中國得給半價贖回。然依蘇俄方面。則又另一算盤。此中不無研究價值。至於贖回後之得失利弊。吾人應有一番打算。查中東路之建築。在俄方爲供海參威與大連灣之利用。日俄戰後。旅大權利。移轉日本。而俄則藉海參威爲

經營遠東之大本營。東鐵經中國收回。海參威即失其聯絡。况東路營業。近極不振。即使呼海。齊克。洗昂。打通。諸路聯爲一脈。則東路亦僅中國新成各路之一支線耳。再以利益而言。我方贖路之提案。如無特殊理由。打破奉俄協定之備價贖路之規定。條款。殊屬得不償失。俄方如能遵照中俄奉俄協定。根本改訂合同。另設管理章程。解決多年懸案。訂立完善之協約。再忍受二十五年之合辦時期。即行無償收回。現國府當局正努力於不平等條約之廢除。一切當以主權爲先提。其得失利弊。自有一番籌慮云。

孔部長以古獅贈美人

美哥倫比亞電。中國實業部孔

祥熙部長贈與此間密蘇里大學新

聞學院之兩古石獅。由大來公司輪

船運美後。業於十三日安設在該學

院尼夫堂。惟正式贈與禮何須俟下

月新開週內由中國公使伍朝樞舉

行。開屆時大來克人亦將到校演說。

按兩石獅高可五尺。約重十噸。據稱

曾看守南京某寺大門三百年。迨後

該廟燬於太平軍後。兩獅會一度徙

居孔子故里。此次由密勒氏評論報

主筆鮑威爾主持移送運務。

德國性學博士將來滬

▲著作一百六十八種

世界性學界之權威者。世界聯

盟會會長。柏林性學協會會長。德國

瑪格納赫歌飛博士。自在美國各地

醫學會及醫科大學之講演旅行完

畢後。即於上月由美赴日。在日本各

地。頗受醫學界之歡迎。茲聞博士定

於本月底由日來滬。現本埠各團體

預約博士講演者。已有中央大學醫

學院。聖約翰大學。及西人青年會三

處。以上三處。講演題材。均注重於普

通的生理的性知識。另將在醫學界

組織之諸德語西醫學會作專門講

演一次。聞在西人青年會所舉行者。

為公開講演。無論何人。均可前往聽

講。據博士對新聲社駐日記者發表

之談話。謂現在世界無論何國。祇因

對於性道德之觀念錯誤。遂致造成

目今之濫婚時代。予(博士自稱)對

濫婚固不贊成。但在錯誤的意識下。

而成立的一夫一婦制度。亦不能加

以贊成。且毋寧離婚為佳。人類之性

生活。以家庭為本位。非有更純潔更

優良之改進不可。予即以啓發人類

之性生活純潔運動。為畢生努力之

目標云云。按博士現年七十餘。自五

十歲迄今。即以獨身自持。其所主持

之性純化運動世界聯盟。因有名之

富蘭爾愛禮斯兩博士之助。得實現

其計畫。現全世界均有支部。在日本

亦有不少信徒。其所著關於性問題

之書籍。共有一百六十八種云。

●湘鄂二則●

湘預算不敷三百萬

▲省府議決發省公債彌補

湖南省十四日常會通過二十年度歲入歲出預算案。計歲入總額爲一四一·二三七·一四元。歲出總額爲一七二·二三七·一四元。收支兩抵不敷三百萬元。議決發行省公債三百萬元彌補。

武漢人口統計

據武漢警備司令部發表統計。至四月十四日止。武漢三鎮人口及戶數如下。漢口戶數四六·七一五。人口七五·六·五。武昌戶數五·五八八。人口二八·四·七一〇。漢陽戶數二二·六八〇。人口二〇·一〇一。合計戶數二二·四。九八三。人口一六六·三二八。

●晉陝甘近事●

長安發現大批殷朝古物

殷墟發掘團近在長安發現殷朝建築基。並掘出有文甲編銅箭題及雕玉螭首。營窟內有獸骨陶器現正在考究中。

甘省災情重大

南京甘代主席馬鴻賓函審計部甘籍某要人云。甘省災情重大。亘古未有。全省六十餘縣。幾無完邑。民衆死亡達三百萬人。哀鴻遍野。慘不忍聞。現值春耕。農器籽種。兩俱蕩然。行見夏麥失種。生機斷絕。乞就近呼籲。請求救濟。

爬行汽車之構造

中法考察團。以爬行汽車。赴西

北各地。可以登山涉水。爬行車之構造。車並非完全坦克式。形式係在普通與坦克式之間。坦克車之輪全用一寬厚之鐵帶圍裹。此車僅後輪及中較小之輪用環形厚橡皮帶一併圍裹。前輪及拖車之輪。固與一般車輪相同。橡皮帶圍周約八九尺。寬尺餘。厚半寸餘。其上再釘橡皮條及鐵條。有此足以減少坎坷處之顛簸。車之摩托。發動力特大。足以任重走荒。車之用途。兼坐人載貨二種作用。前面司機坐處。有兩排座。可容四人至六人。車之大部份運行。且都已裝成櫃櫥。開鎖極便。拖車只二輪。行時掛於大車之後。拖車上全爲行李櫃。上有一杆。住時即爲帳幕之頂幕。

張後。拖車在中。儼然家庭之箱櫃。其
中有似箱者。張開後即成行軍床。枕
褥亦在其中。行時則將床及帳幕全
置於拖車之上。此外桌椅等均可折
疊。隨車携走。有一樹車。有一機械車。
載各種材料。無線電機廣播收音機
發電機供各帳幕之用。連同七輛載
人運物之車。共九輛。每車均有拖車。

●上海屯

國煤聯會救濟煤荒

▲產煤區燎如指掌

煤爲工業界日用必需品。較食
糧更重。無論製造任何種類物品。當
此科學昌盛時代。非用機器不可。但
機器之原動力。非燃煤不叫自動。輪
船火車之造成。及輪船火車之行動。

電燈之發光。自來水之輸送。及冷熱
氣等一切世界人類應用的物質。無
一不賴於煤。我國煤礦頗多。埋藏甚
富。山西佔全國總產量之半。其他如
湖南。四川。雲南。貴州。河北。河南。山東。
甘肅。江西。蒙古。陝西。廣東等省。無省
不有。東三省之煤礦產量。較山西亦
有十分之四。惜因開採甚少。即已開
之煤區。如河北之灤州。臨城。井陘。正
豐。柳江。鷄鳴山。門頭溝等處。操英人
之手者。十有七八。遼寧之撫順。搭連。
瓢爾屯。本溪湖。中心台。大利等處。在
日人之手。亦有十分之八。他如豫之
中原。晉之保晉。大同。魯之中興。坊子
博山。涇川。蘇之零江。皖之普益。贛之
萍鄉。鄂之炭山灣等處。每年產量。不

下二千萬噸。被外人侵奪殆盡。最近
滬上感覺煤荒。各工廠因有切膚關
係。紛往上海國貨工廠聯合會報告。
謂滬上存煤祇有十五萬噸左右。工
廠用煤如是需要。區區此數。瞬息即
罄。請即設法救濟。該會主任孫壽成。
以方椒伯處洽。勸俞齋趙晉卿等所
組之國煤產銷聯合會。於工商部召
集全國商運會議時。曾提出請求鐵
道部。常時指派車輛專運國煤之議
案。早經大會通過。此案與救濟煤荒。
關係頗鉅。車輛缺乏。運輸不便。產銷
雙方。均受痛苦。現各軍所扣車輛。已
絡繹放還。自應指定後。專運國煤。以
濟急需。故昨已分電實業鐵道兩部。
請於通過之議案。從速執行矣。

評選

迷信的破滅

嚴格說，除去地理的界域以外，東方和西方，並不是如一般人所謂的那麼對待的名詞。大體方面看來，只是文化歷程中的兩個不同的階級而已。

所以說迷信是屬於東方的文化，這是一個謬妄的判斷。在西方人中，同樣的可以搜尋出說一兩個晚上都說不盡的神跡來。

迷信與否，實在是野蠻人與文明人的一種差別，我這樣的肯定。

「天王王」「地王王」仙方，扶乩，狐仙，鬼，不論名目是如何的繁複不同，其中心的原則却只有一個，是否認人類的自己的力量，至少也是不敢完全肯定人類自己的力量，同時却承認在冥冥中，有一種超乎人的力量的存在。唯其是因為超乎人類，所以人類無法去探究，因之也不得不委曲求全以取悅獻媚於這種抽象的力量。

原始的迷信滲雜了無數的附會，妄言，假借，幾乎成

為一種，鐵鑿的證據流行於一般的心頭，自從勞苦羣衆以至錦衣玉食的縉紳先生們。

他們可以告訴你無限的證據，他們可以胆大的確定，關於種種的神蹟。有一次在輪船上，曾經聽見一位學生樣的人說：「鬼，這神秘的東西，科學是『絕對』沒有方法去研究的。我有一個朋友，他親眼看見鬼出現過。還有一位鄰居，因為掘毀了廟宇，回家後寒熱大作，結果滿身青紫而死。」這些話可以使你毛骨悚然。他們可以告訴你英國人柯南道爾的鬼話，他們也可在報紙上印一張鬼(?)的照片。

誠如一位學者所說，中華民族是一個調和的中庸的民族。自從新的思潮——文藝人的思潮——傳入，關於迷信的觀念，也自然的發生出一種可怕的搖動。於是，一個新的觀念，中庸而調和的說出。

「不可過信，不可不信」

為什麼迷信觀念會動搖？理由是簡單得很。無

非是因爲人類的力量顯著的進展的結果。人類力量的突飛猛進，無異說這種神祕的抽象的力量少一層保障，減少一部分信心。如是，形成了迷信觀念的動搖。

同樣的理由，可以引用去解釋爲什麼一般有知識的比較沒有知識的人少迷信。

無論南京路上的虹廟，能如何能抱存殘餘的勢力，燒香的人，總是女性較男性爲多，繡尼的比天足的多，髮髻的比較鴨屁股的爲多。根本，神的境域，已經給人們所籠圍。

根據這些的理論，我們可以這樣說：要企圖迷信的破除，第一得明白人類的力量發展的可能性。否則，舊迷信的破除上可以鑿起一首新的迷宮，不信了元始天尊，梁山老母，仍然可以相信上帝耶和華。至於標語和口號，僅僅是後代歷史家的材料而已。（澤君）

非愛國主義

今日世界上，所以不能和平自由的
原因，是由于人人以國家爲偶像，不

能在態度思想及行爲上，打破國家的界綫；換言之，愛國主義實爲今日世界之禍源。愛國不是一種美德麼？

怎樣反爲世界之禍源呢？原故是因爲人人各愛己國，視己國爲神聖不可侵犯，所以不惜爲愛護己國之故，顛倒曲直淆亂是非。愛國本不可非，但因愛國而淆亂是非，則在必非之列。次之，因人人愛護己國，仇視敵國，所以循環報復，世界永無寧日。吾人讀人類之歷史，大半爲此種循環報復之事實。世界上真能解除人類痛苦，使人類得和平自由之幸福者，唯真理與博愛。今日基督徒，更應大聲疾呼，宣告世人說：吾人決不畏強暴，吾人應超出國界，聯合世界上一切開明份子，同心合力，用理性及博愛的精神能力，去與一切足以阻礙人生向上一切摧殘人生的惡勢力宣戰——不論在國內或國外。

愛

國

尼彩說：你們不應當愛祖先的國，應當愛子孫的國。

（徐寶謙）

選舉十大名人
截至本禮拜日各人所得票數(連前次統計惟舉本社同人者概不算入)

誠靜怡	廿一	陳金鋪	三	毛吟棧	二	王文治	一	余保羅	一	江民志	一	金志仁
江長川	十四	陳春生	三	沈嗣莊	二	張欽士	一	鄭和甫	一	吳季穆	一	胡稼農
賈玉銘	十三	李瓊階	三	彭錦章	一	張橫秋	一	趙柳塘	一	雷在濱	一	李仲覃
余日章	十三	俞宗周	三	齊國棟	一	全紹武	一	劉惟一	一	項達三	一	袁恕菴
張亦鏡	十二	劉芳	三	重雅谷	一	劉志堯	一	宋尙節	一	繆受訓	一	蔡式之
陳嶽桂	十二	朱立德	三	王恆心	一	羅遇唐	一	胡其炳	一	王心泉	一	
王載	十	謝頌羔	三	程世昌	一	魏振玉	一	丁先誠	一	侯悟靈	一	
王治心	十	成寄歸	二	孫科	一	薛孟澤	一	汪祖恩	一	劉湛恩	一	
趙紫宸	九	李漢鐸	二	楊法三	一	李潤如	一	袁安定	一	熊祥煦	一	
王治平	八	張仕章	二	莊振聲	一	胡文英	一	王懷拯	一	夏家光	一	
張之江	八	陳瑞庭	二	石美玉	一	馮玉祥	一	江民憲	一	俞止齋	一	
王善治	六	施煜芳	二	丁淑靜	一	曾國治	一	吳金彪	一	竺規身	一	
劉廷芳	六	文榮泰	二	陳玉玲	一	蕭慕光	一	趙世光	一	汪佩貞	一	
王明道	五	繆秋笙	二	丁立美	一	朱味腹	一	王警齋	一	李登輝	一	
周志禹	五	謝扶雅	二	陳維屏	一	鄧維民	一	董月中	一	韓鳳崗	一	
范子美	四	范定九	二	鍾榮光	一	章作民	一	董景安	一	焦維貞	一	
鍾可託	四	吳雷川	二	張伯苓	一	招觀海	一	李冠芳	一	翟輔民	一	
倪拆聲	四	陳永恩	二	胡貽谷	一	張民全	一	侯致和	一	鄭元強	一	
林天	三	李天祿	二	顧子仁	一	張道一	一	孫開遠	一	李伯連	一	



本號開設上海 三十餘年 專製各種羊

毛地毯質地堅實 花紋精緻 永不退色

早承中外人士所嘉許 現在應教會

之需要 特製教會地毯 花紋樸素雅潔

價值格外公道 頭號長十二尺寬九尺

小號長五尺寬二尺半 中等尺寸繁多

不及備述 如蒙定製 寬窄長短 均隨

顧客方便 價值 特等每方尺二元五角

普通每方尺一元四角 工精價廉 真

實不欺 貴客光顧 無任歡迎

教會與各公共機關賜顧

照實價再打九折

恆豐永地毯號

上海靜安寺路八一三號

Just Try-Then You'll Know!

Chinese made different Kinds of Woollen Carpets
—beautiful and durable—

1st size-9 feet wide 12 feet long

2nd size-width and length to be made according
to customers' desire

3rd size 2 feet and 5 inches wide 5 feet long

Prices: $\left\{ \begin{array}{l} \text{Special Class } \$2.50 \text{ per square foot} \\ \text{General Class } \$1.40 \text{ per square foot} \end{array} \right.$

We Give a ten percent discount to Churches and
public organizations!

Come and Try!

Hu ng Fang Yung Rug Co. 813 Bubbling Well Road, Shanghai

！ 紹 介 告 廣 「 報 華 興 」 由 明 聲 請

Please Mention (Chinese Christian advocate) When writing to advertisers

請看嬰孩自己藥片

如何培植美麗兒童

嬰孩自己藥片雖非補品却已培成多少美麗兒童其所以有此奇功者則因其利導之功能使小兒腸部活潑內腑輕靈欲證斯言之不謬姑舉童君令媛一例以爲憑焉 童君號玉笙爲江蘇南通白蒲市體面之商人其來

現已三齡康強壯胖



當她初生時自己藥片之賜也
 從前瀉藥他兒是皆嬰孩身體強健且勝

書云「小女翠娜生後一月即患便秘迨後投以嬰孩自己藥片大便按時胃納增進迄今三歲從無小恙而

味劣性猛有損兒童嬰孩自己藥片味美功宏統治小兒腸胃疾病及出牙痛苦 價目每瓶七角六瓶三元五角郵費不取 遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局 各藥房均有出售

現在辦那一種事業最好？

現在要辦事業惟有印刷事業最有把握且効功於社會亦至大因輓近以來文化日新印刷之需要正日進無已所以辦印刷事業實有興無敗最有把握並且負有宣傳文化發揚民智之重大使命如海內外有志提倡實業者請駕臨（或函達）本所當有詳細之組織法盡情奉告凡關於印刷上各種應用品如鉛字銅模機器等件亦一概俱全備有樣本函索附郵票三分當原班寄奉

上海浙江路
北京路口
華豐印刷鑄字所發行所啓

總工廠 滬西林肯路一百號電話二九五四七
分店 南京盧妃巷四五號